



30th CALISE CUP

EUROPEAN BEACH HANDBALL TOURNAMENT

Release form and relative list of persons  
*Liberatoria e relativa lista persone*





The team composed by the player and companions listed below intends to participate to the 30<sup>th</sup> edition of CALISE CUP - EBT, that is disputed in Gaeta from 06<sup>th</sup> to 08<sup>th</sup> July 2018

*La squadra composta dai sottoelencati giocatori ed accompagnatori intende partecipare alla 30esima edizione del torneo EBT CALISE CUP, che si disputa a Gaeta dal 06 al 08 Luglio 2018.*

**TEAM NAME**

(*NOME DELLA SQUADRA*) \_\_\_\_\_

<b>Players Name and Surname</b> <i>Nome e Cognome degli atleti</i>	<b>Date of Birth</b> <i>Data di nascita</i>	<b>Document n° and place of release</b> <i>Documento N° e luogo di rilascio</i>	<b>Signature</b> <i>Firma</i>
1. Rachel van der Velden	08-09-1997		
2. Elke van der Velden	18-01-1993		
3. Aletta Zandvliet	10-01-1996		
4. Celine Smets	10-10-1997		
5. Femke Kuivenhoven	24-01-1995		
6. Janna Behnke	04-10-1989		
7. Sylvia van Bree	10-06-1994		
8. Yvonne van Beek	19-05-1990		
9. Laura Vromans	25-12-1994		
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
<b>Coach:</b> Hanneke van den Heuvel			
<b>Manager:</b>			

	<p><b>30th CALISE CUP</b></p> <p><b>EUROPEAN BEACH HANDBALL TOURNAMENT</b></p> <p><b>Release form and relative list of persons</b> <i>Liberatoria e relativa lista persone</i></p>	
--	--	--

**The participating team undertakes to scrupulously respect the game regulations of the Tournament, in each of its points.**

*La squadra partecipante si impegna a rispettare scrupolosamente in ogni suo punto i regolamenti di gioco del Torneo.*

**DECLARATION OF RESPONSIBILITY EXEMPTION OF THE ORGANIZERS FROM ALL THE EVENTS CONNECTED TO THE PARTICIPATION TO THE EVENT.**

*DICHIARAZIONE DI ESONERO DI RESPONSABILITA' DEGLI ORGANIZZATORI DA TUTTI GLI EVENTI CONNESSI ALLA PARTECIPAZIONE ALL' EVENTO.*

- 1) **The player or manager of the group declares under his / her own responsibility that all the participants to the Calise Cup / Italian championship listed above are in possession of the suitability to practice competitive sports as per current regulations, to be in good health and to exempt the organization of the various games from any liability, both civil and criminal, related to the assessment of the above suitability;**

*Il giocatore o il responsabile del gruppo dichiara sotto la propria responsabilità che tutti i partecipanti al Calise cup / campionato italiano sopraindicati sono in possesso dell' idoneità alla pratica di attività sportiva agonistica come da normative vigenti, di essere in buono stato di salute e di esonerare l' organizzazione da ogni responsabilità sia civile che penale relativa e conseguente alla mancanza di suddetta idoneità;*

- 2) **The participant relieves the organization from any liability, direct and indirect, for any material and non-material damages and / or expenses (including legal expenses) that may derive from them following participation in the Calise Cup tournament matches also as a result of their behavior;**

*Il partecipante solleva l' organizzazione da qualsiasi responsabilità, diretta ed indiretta per eventuali danni materiali e non materiali e/o spese (ivi incluse le spese legali) che dovessero derivargli a seguito della partecipazione alle partite del torneo Calise Cup anche in conseguenza del proprio comportamento per danni diretti che si dovessero;*

- 3) **The Participant has been informed by the organization that during the matches there will be a doctor, medical staff and ambulance.**

*Il Partecipante è stato informato dall' organizzazione che durante lo svolgimento delle partite sarà presente il medico, personale sanitario e ambulanza.*

Date (dd/mm/yyyy)

\_\_\_\_\_

The organizing team: <b>GAETA HANDBALL 1984</b>	<b>President COSMO CIANO</b>	<b>Signature</b>	
--	------------------------------	------------------	---

<b>Team name</b>	<b>Team Manager name</b>	<b>Signature</b> (team manager)	
------------------	--------------------------	------------------------------------	--